

Súd: Okresný súd Lučenec  
Spisová značka: 21C/60/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6615208156  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Kristína Glezgová  
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2016:6615208156.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Lučenec samosudkyňou JUDr. Kristínou Glezgovou v právnej veci žalobkyne Orange Slovensko a. s., Prievozská 6/A, Bratislava, IČO: 35 697 270, zast. advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol. s r.o., Advokátska kancelária so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, konajúca prostredníctvom Mgr. Zuzany Bollovej, konateľky a advokátky proti žalovanej C. I., T. XX.XX.XXXX, H. W. XX, B.V. G., D. F.. B. C.. K. J., C. B. G. W. v konaní o zaplatenie 102,92 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobkyňi 47,97 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 27.12.2013 až do zaplatenia a trovy konania 7,69 Eur a na trovách právneho zastúpenia 27,95 Eur právnenému zástupcovi žalobkyne, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd návrh čo do zvyšku uplatneného nároku v sume 54,95 Eur s prísl. z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobkyňa sa podaným návrhom domáhala prisúdenia sumy 102,92 Eur s príslušným úrokom z omeškania 8,25 % ročne od 27.12.2013 do zaplatenia proti žalovanej. Svoj návrh odôvodnila tým, že na základe zmluvy o pripojení č. Z. poskytla žalovanej služby. Neoddeliteľnou súčasťou vyššie uvedenej zmluvy sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.. V zmysle zmluvy žalobkyňa vypožičala žalovanej SIM kartu, ktorej bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Tým, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb v období 2013/08 - 2013/09 porušila zmluvné povinnosti. Žalobkyňa pokusom o pokonávku zo dňa 12.12.2013 oznámila žalovanej sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a vyzvala ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala. Pohľadávka voči žalovanej pozostáva z neuhradených služieb vo výške 102,92 Eur.

Súd vo veci na návrh vydal platobný rozkaz č. k. 21C/60/2015-32 zo dňa 15.07.2015, ktorým zaviazal žalovanú na zaplatenie sumy 102,92 Eur s prísl.. Nakoľko však platobný rozkaz nemohol byť doručený do vlastných rúk žalovanej, bol platobný rozkaz zrušený podľa § 173 ods. 2 O.s.p..

Vo veci bolo následne rozhodnuté v zmysle § 115a ods. 2 O.s.p. bez nariadenia pojednávania, nakoľko sa jednalo o drobný spor.

Súd vykonal dokazovanie konštatovaním žalobného návrhu, zmluvou o pripojení, dodatkom k zmluve o poskytovaní verejných služieb, prílohou č. 1 dodatku k zmluve, pokusom o pokonávku, faktúrami č. XXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXX a všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb.

Prevedeným dokazovaním bolo zistené, že v zmysle zmluvy č. Z. žalobkyňa vypožičala žalovanej SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobkyňou. SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Žalobkyňa si uplatnila nezaplatenú cenu poskytnutých služieb vo výške 102,92 Eur v období augusta a septembra 2013. Konkrétne si žalobkyňa uplatnila faktúrou č. XXXXXXXXXX zo dňa 23.08.2013 sumu 38,48 Eur, ktorá pozostáva z neuhradenej sumy 23,99 Eur titulom mesačných poplatkov a 15,- Eur titulom pokuty za čiastočné obmedzenie poskytovaných služieb z dôvodu neplatenia. Ďalej si žalobkyňa uplatnila čiastku 28,48 Eur faktúrou č. XXXXXXXXXX vyhotovenej 23.09.2013 na sumu 23,48 Eur a to titulom mesačných poplatkov a faktúrou č. XXXXXXXXXX vyhotovenej toho istého dňa 23.09.2013 na sumu 5,- Eur titulom upomienky. Faktúrou č. XXXXXXXXXX vyhotovenej 23.10.2013 si žalobkyňa uplatnila sumu 34,50 Eur, ktorá spočíva v čiastke 19,50 Eur titulom odpojenia z dôvodu neplatenia, zo sumy 15,- Eur pre čiastočné obmedzenie poskytovaných služieb z dôvodu neplatenia. Spolu žalobkyňa za mesiac august 2013 teda vyúčtovala žalovanej 38,48 Eur s DPH, za mesiac september 2013 28,48 Eur s DPH a za mesiac október 2013 34,50 Eur s DPH. Žalobkyňa pokusom o pokonávku zo dňa 12.12.2013 oznámila žalovanej sumu neuhradených faktúr a vyzvala ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobkyňa si uplatňuje aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami uvedenými v článku 11 bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. 27.12.2013. Žalobkyňa teda žiada, aby jej súd priznal sumu za neuhradené služby vo výške 102,92 Eur.

Podľa § 488 O.Z., záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b/ zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa článku 2 bod 2.2 Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len Všeobecné podmienky) zmluva o pripojení je dvojstranný právny úkon medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom, ktorým sa spoločnosť Orange Slovensko zaväzuje účastníkovi zriadiť prístup k jej verejnej telefónnej sieti a sprístupniť účastníkom požadované služby a účastník sa zaväzuje platiť cenu za zriadenie prístupu a poskytovanie dohodnutých služieb.

Podľa článku 6 bod 6.2 písm. b/ Všeobecných podmienok účastník je povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za Iné Služby až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením článku 11 bod 11.8. týchto Všeobecných podmienok.

Podľa článku 11 bod 11.8 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi, vyúčtuje spoločnosť Orange Slovensko dodatočne, najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Účastník a spoločnosť Orange Slovensko sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry.

Podľa článku 11 bod 11.9 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností oznámenú účastníkom spoločnosti Orange Slovensko. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné

identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné úhradu priradiť.

Podľa článku 11 bod 11.10 účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Podľa článku 11 bod 11.12 záväzok účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb alebo zaplatiť zábezpeku na cenu poskytnutých služieb v zmysle týchto všeobecných podmienok je splnený pripísaním vyúčtovanej ceny alebo zábezpeky na cenu za poskytnuté služby na účet spoločnosti Orange Slovensko v deň, v ktorý je úhrada splatná. Záväzok účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb je účastník povinný splniť tak, aby v lehote splatnosti bola na účet spoločnosti Orange Slovensko pripísaná celá suma a za týmto účelom je povinný v prevodnom príkaze alebo v iných formách platby zohľadniť tiež výšku poplatkov bánk, pošty alebo iného subjektu, prostredníctvom ktorého platbu vykonáva (t.j. je povinný navýšiť prevádzanú sumu o výšku príslušných poplatkov tak, aby na účet spoločnosti Orange Slovensko prišla celá suma ceny).

Súd mal v konaní preukázané, že žalobkyňa poskytla žalovanej služby, ktoré riadne vyfakturoval faktúrou č. XXXXXXXXXXXX a to v sume 23,99 Eur zo dňa 23.08.2013 a taktiež faktúrou č. XXXXXXXXXXXX a to v sume 23,99 Eur zo dňa 23.09.2013. Vychádzajúc z citovaných ustanovení zmluvy o pripojení, Všeobecných podmienok a vzhľadom na zistený skutkový stav veci súd návrhu žalobkyne vyhovel čo do uplatneného nároku za zaplatenie poskytnutých služieb v sume 47,97 Eur a zaviazal žalovanú na zaplatenie tejto sumy.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania? výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Tým, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb, ktoré jej žalobkyňa vystavila, dostala sa žalovaná so zaplatením svojho dlhu do omeškania. Preto žalobkyni vzniklo právo aj na zaplatenie úrokov z omeškania v zmysle § 517 ods. 1, 2 O.Z. vo výške upravenej § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb..

Žalobkyňa požadovala od žalovanej zaplatenie úroku z omeškania odo dňa uvedeného v pokuse o pokonávku, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie, čo v danom prípade je lehota odo dňa 26.12.2013. Súd tomuto návrhu vyhovel a zaviazal žalovanú na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 47,97 Eur od 27.12.2013 do zaplatenia, nakoľko sa žalovaná dňom 27.12.2013 skutočne dostala do omeškania so zaplatením tejto sumy a uplatnená výška úrokov je v súlade s § 3 ods. 1 Nariadením vlády č. 87/1995 Zb..

Súd však zamietol návrh žalobkyne čo do zvyšku uplatneného nároku v sume 55,96 Eur s prísl.. Ide v danom prípade o sumu 15,- Eur, ktorú si žalobkyňa uplatnila titulom zmluvnej pokuty za čiastočné obmedzenie poskytovaných služieb z dôvodu neplatenia faktúrou č. XXXXXXXXXXXX, suma 5,- Eur titulom upomienky v zmysle faktúry č. XXXXXXXXXXXX a suma 34,50 Eur, ktorú si žalobkyňa uplatnila faktúrou č. XXXXXXXXXXXX pozostávajúcej zo sumy 19,50 Eur za odpojenie a 15,- Eur za čiastočné obmedzenie poskytovaných služieb spolu s DPH 5,75 Eur.

Podľa § 544 ods. 1 O. Z. ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Súd v danom prípade posúdil vyššie uvedené sumy ako zmluvné pokuty. Zmluvná pokuta pritom bola označená ako neprijateľná rozsudkom Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co 91/2011, preto súd bol toho názoru, že žalobkyňa bola povinná zdržať sa používania tejto neprijateľnej zmluvnej podmienky, pričom uplatňovanie si zmluvnej podmienky je aj v rozpore s § 3 ods. 1 OZ pre rozpor s dobrými mravmi. Súd v tejto súvislosti poukazuje aj na ustanovenia § 53 ods. 1 a § 53 ods. 4 písm. k) OZ.

Podľa § 53 ods. 1 OZ nesmú spotrebiteľské zmluvy obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k/ OZ sa za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa § 53a OZ ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a OZ je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13 EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len "smernica"), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok. S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie by nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola naďalej záväzná pre strany bez nekalých podmienok (čl. 6 ods. 1 smernice). Vid' tiež uznesenie Súdneho dvora C-76-10 POHOTOVOSTĚ/Korčkovská, bod 40. Ochrana spotrebiteľa pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách vychádza z predpokladu, že spotrebiteľ je z hľadiska informovanosti a vyjednávacej pozície v slabšom postavení a má spravidla na výber vopred naformulovanú zmluvu s dodávateľom buď akceptovať so všetkými formulárovými klauzulami alebo ju odmietnuť. Aby sa dosiahla faktická rovnosť, je to možné dosiahnuť len vonkajším zásahom (porov. Rozsudky Mostaza Claro, C168/05, bod 25, Océano Grupo Editorial SA C 240/98-C 244/98).

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O.s.p., v zmysle ktorého ak mal účastník úspech vo veci len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Pri celkovej žalovanej sume 102,92 Eur bola žalobkyňa úspešná v sume 47,97 Eur, čo predstavuje jej 46,6 %-nú úspešnosť a žalovaná bola úspešná v sume 54,95 Eur, čo predstavuje jej 53,40 %-nú úspešnosť. Žalobkyňa titulom trov konania uplatnila trovy, ktoré jej vznikli zaplatením súdneho poplatku vo výške 16,50 Eur podľa položky I písm. a) sadzobníka súdnych poplatkov, ktorý je prílohou zák. číslo 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch v znení zmien a doplnkov v súvislosti s podaním návrhu na začatie konania v tejto veci. Súd mal za preukázané, že žalobkyňa súdny poplatok v tejto výške zaplatila na účet súdu na výzvu súdu dňa 09.06.2015. Súd preto priznal trovy konania zo sumy 16,50 Eur krátený koeficientom úspešnosti 46,6 %, a to sumu 7,69 Eur.

Právny zástupca žalobkyne tiež uplatnil trovy právneho zastúpenia za dva úkony - prevzatie a príprava zastupovania a spísanie návrhu vo výške 59,98 Eur a to 2x po 16,60 Eur + 2x režijný paušál 8,39 Eur + DPH. Súd sumu 59,98 Eur tiež krátil koeficientom úspešnosti 46,6 % a priznal trovy právneho zastúpenia vo výške 27,95 Eur.

Žalovaná je teda povinná zaplatiť istinu, úroky z omeškania, trovy konania a trovy právneho zastúpenia v lehote do 3. dní od právoplatnosti rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho

doručenia na Okresný súd Lučenec, ulica Dr. Herza 14, 984 37 Lučenec.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáhať.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods.2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 súd rozhodnutie zruší, len ak:

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.